

BOLETIN OFICIAL

DE FILIPINAS.

Sábado 19 de Marzo de 1859.

Año X.

Este periódico sale diariamente. Los suscriptores tienen opción gratis á un anuncio mensual de seis líneas que se insertará tres veces y deberá remitirse firmado á la Redacción antes del medio día. PRECIOS.—En la Capital 1 peso al mes.—Provincias 9 reales ídem.—Fuera de Filipinas 9 reales sin franqueo.—Sueltos 1 real.—Pago anticipado y en plata.—PUNTOS DE SUSCRICION.—Imprenta de este Periódico, y en provincias, se podrá ver la lista de corresponsales que se inserta en la hoja del lunes.

Núm. 78.

PARTE OFICIAL.

SECRETARIA GENERAL DEL GOBIERNO SUPERIOR DE FILIPINAS.—Los chinos radicados en estas Islas, con nombres y números se espresan á continuación, han pedido pasaportes para regresar á su país: lo que se anuncia al público, en cumplimiento del artículo 20 del bando de 20 de Diciembre de 1849.

Que-Yo, núm. 1,070: Ong-Chuco, número 2,600: Oy-Longco, núm. 2,030: Tan-Suanco, núm. 1,143.

Manila 17 de Marzo de 1859.—Elizaga.

ALCALDE DE 2.ª ELECCION DE MANILA Y MARZO 18 de 1859.—Se recuerda á los vecinos y moradores de esta Capital la obligación en que están en cumplimiento de Superiores disposiciones, de hacer regar diariamente por mañana y tarde la calle del frente y costado de sus respectivas casas.—Vicente Arrieta. 2

COMANDANCIA DEL TERCIO DE POLICIA DE LA PROVINCIA DE MANILA.—Habiendo sido aprendido por individuos de este tercio un delincuente con una yegua castaña al parecer robada, el que se crea con derecho á ella se presentará en el cuartel situado en Santa Cruz en donde se le entregará tan luego acredite con documentos bastantes el pertenecerle.

Santa Cruz 18 de Marzo de 1859.—Marcelino Salas. 3

SEDELECCION DE GOBIERNO DOMESTICA.—Para evitar en lo sucesivo quejas y reclamaciones, arreglando en lo posible los libros y demas documentos de esta Subdelegación, han de servir los Señores dueños de casas y establecimientos (cuando despidan algun sirviente) estampar en la libreta la fecha en que aquel sale, el motivo por que lo ven, la conducta que hubiese observado, y si deja ó no pagado el tributo correspondiente. Todo con arreglo al art. 9.º del Reglamento provisional para la servidumbre doméstica, no dejando de firmar la referida nota

con nombre y apellido entero; tambien remitirán á esta oficina una relacion nominal segun el modelo que acompaña á este anuncio.

Santa Cruz 18 de Marzo de 1859.—Marcelino Salas.

CALLE DE NUM. AÑO DE 1859.

Relacion nominal de los individuos que asisten al que suscribe.

CLASES. NOMBRES.

Cochero F. de T.
Cocinero Id. id.
Portero

Manila etc.

F. de T.

SECCION MILITAR.

CAPITANIA GENERAL DE FILIPINAS.

ESTADO MAYOR.

Orden general del Ejército del 18 de Marzo de 1859.

El Esco. Sr. Capitan General ha recibido las Reales órdenes de fechas 9 y 17 de Diciembre del año próximo pasado lo siguiente:

Artículo 1.º Esco. Sr.—El Sr. Ministro de la Guerra dice hoy al Director general de los cuerpos de E. M. del Ejército y de plazas lo siguiente:—La Reina (Q. D. G.) con presencia de la comunicacion de V. E. fecha 6 del actual en que participa que el Capitan D. Manuel Arango y Flores, nombrado Comandante militar del Castillo de Alburquerque no se ha presentado en su destino al terminar la licencia que se hallaba disfrutando en el pueblo de Salas, provincia de Oviedo, se ha servido resolver que el espedido oficial sea baja definitiva en el Ejército publicándose en la orden general del mismo, conforme á lo dispuesto en Real orden de 19 de Enero de 1850, siendo al propio tiempo su Real voluntad que esta disposicion se comunique á los Directores é Inspectores generales de las armas é institutos Capitanes ge-

nerales de los distritos y al Sr. Ministro de la Gobernacion del Reino, para que llegando á conocimiento de las Autoridades civiles y militares, no pueda aparecer en punto alguno con un carácter que ha perdido con arreglo á ordenanza y órdenes vigentes.—De Real orden comunicada por dicho Sr. Ministro lo traslado á V. E. para su conocimiento y efectos correspondientes.

Art. 2.º Esco. Sr.—El Sr. Ministro de la Guerra dice hoy al Capitan General de la isla de Cuba lo siguiente:—La Reina (Q. D. G.) en vista de la carta núm. 3986 que V. E. dirigió á este Ministerio en 2 de Octubre último participando que hasta la misma fecha no se había presentado el Presbitero Don Benito Fontcuberta y Moig á servir el destino de capellan párroco castrense del 2.º batallón del Regimiento Infantería Reina núm. 2 de ese ejército, para el que fué nombrado por Real orden de 14 de Setiembre de 1857; se ha dignado S. M. resolver que dicho capellan sea baja definitiva en el Ejército por el motivo indicado, publicándose en la orden general del mismo conforme á lo prevenido en la Real orden de 19 de Enero de 1850, y que se comunique esta disposicion á los Directores é Inspectores generales de las armas é institutos y Capitanes generales del distrito así como al Sr. Ministro de Gracia y Justicia para que llegando á conocimiento de las autoridades eclesiásticas, ordinarias y castrenses, no pueda aparecer en punto alguno con un carácter militar que ha perdido con arreglo á ordenanza y órdenes vigentes.—De Real orden comunicada por dicho Sr. Ministro lo traslado á V. E. para su conocimiento y efectos consiguientes.

OTRA.

Habiendo resultado vacante en la Compañía de Alabarderos del Real Sello una plaza de las de primera clase, ha dispuesto el Esco. Sr. Capitan General que los sargentos segundos, cabos ó soldados europeos de este ejército que deseen optar á ella y reúnan las circunstancias de buena conducta, cinco piés y dos pulgadas de estatura, aptitud para el servicio, buena presencia, que no lleguen á 40 años de edad, y sin nota alguna en su

filiacion, dirigirán sus solicitudes por el conducto de ordenanza en el término de ocho dias, en la inteligencia que será requisito indispensable tener 5 años de efectivo servicio y servir en la compañía otros cinco.

Lo que de orden de S. E. se publican en la general de hoy para conocimiento del Ejército.—El Coronel Gefé de E. M., José Ferrater.

Orden de la plaza del 18 al 19 de Marzo de 1859.

GEFES DE DIA.—Dentro de la Plaza. El Señor Coronel D. Adriano Torrecilla, por adelantado.—Para San Gabriel. El Sr. Coronel Teniente Coronel Don Domingo Vila y Vargas.—Para Arroceros. El Comandante D. Francisco Carrera.

PARADA.—Los cuerpos de la guarnicion á proporcion de sus fuerzas. Rondas, Principe núm. 6. Visita de Hospital y provisiones, Principe núm. 6. Sargento para el paseo de los enfermos, Rey número 1.

De orden de S. E.—El Teniente Coronel Sargento mayor, José Carvajal.

TRIBUNALES.

Se anuncia al público que por disposicion del Sr. Alcalde mayor tercero de esta provincia, se sacará á pública subasta en los estrados de este Juzgado, en los dias veintuno, veintidos y veintitres del actual una casa de cal y canto sita en la calle de Cabildo núm. 5 y que hace frente con la Sacristia de la Santa Iglesia Catedral avaluada en mil cuatrocientos sesenta y siete pesos, tres reales y cinco granos. En los dos primeros dias se admitirán las pujas ó proposiciones que hicieren, y en el último se verificará el remate en el mejor postor de diez a dos de la tarde. Oficio de mi cargo en la Alcaldia mayor tercera de Manila 10 de marzo de 1859.—Juan N. Toribio. 4

De orden del Sr. Alcalde mayor de la provincia de la Pampanga se emplaza á Alejandro Soriano residente en el pueblo de Hagonoy provincia de Bulacan para que en el término de nueve dias se presente en este Juzgado á responder á los cargos que le resultan en la 3.ª pieza de la causa núm. 922 que se instruye por el robo verificado en el

—84—

Con un pié en el estribo
y otro en el aire,
se despiden soldados
de su comadre.
Mano á la rienda,
se despiden soldados
de su morena.

Algun tiempo despues legó la orden para el embarque de las tropas destinadas á la Habana, rebajando dos años de servicio á los que quisiesen ir allá. Con ansia aprovecharon los quintos la ocasion que se les brindaba de acercar la época deseada de volver á sus hogares. Todos estos voluntarios fueron conducidos á un puerto de mar á guardar el día de su embarque. Allí fueron alojados en un cuartel: á poco, fuese el calor de la estacion que lo originase, ó fuese un mal estacional, estalló entre la tropa una optalmia de mala especie. Siendo este mal contagioso, fueron los soldados extraidos del cuartel y repartidos en alojamientos, prudente medida que concretó el mal en los primeros atacados: estos fueron conducidos al hospital. Entre ellos iba Benito, que era uno de los que con mas intensidad habia acometido el mal. Estaban los pobres pacientes al cuidado de un cirujano jóven, que ademas de ser hábil, tenia y demostraba un profundo y tierno interés por sus enfermos. Entre ellos, Benito era el que mas le movia el corazon; su buena índole, su hermosa figura, todo en él atraía la simpatía.

El facultativo vió con profundo dolor que la optalmia del pobre quinto era casi incurable, y que mientras los demas se iban restableciendo y uno despues de otro saliendo del hospital, el mal de Benito se hacia más intenso é incurable. En la angustia que le produjo el estado del enfermo pasaron algunos dias, sin que el humano facultativo participase sus temores al desgraciado jóven, amenazado en la primavera de su vida de no ver más la luz del día, de no ver mas los objetos de su cariño, de hallarse, en todo su vigor, inúti, en toda su lozanía marchito, en toda su hermosura desfigurado, y que destinado á ser el amparo de sus padres, de su mujer y de sus hijos, estaba expuesto á no hallar para sí mismo otro que el de la caridad pública.

No obstante, el mal, ese enemigo encarnizado, algun tiempo despues se aferró en un ojo, experimentando el otro algun alivio.

—84—

por haber acontecido en su familia; lo contaré con escrupulosa exactitud que pongo en cuanto os reflero, porque la mas pequeña floritura, el mas mínimo adorno poético, le privaría quizá de su sello de verdad, de su pureza genuina popular; lo que quitaría á mis cuadros al natural su autenticidad, y daría lugar á que me dijeseis con vuestra sonrisa incrédula: «Componeis novelas, amiga mia, las componeis sin querer, engañándoos á vos misma; sois como el escultor que con un poco de barro hace un santo.» Nada de eso, soy un vulgar daguerreotipo; el que no quiera ver las cosas segun yo las presento, es ó bien porque tiene la ligera y desdeñosa mirada del disipado mundano que nada profundiza, ó la fria y amarga mirada del misántropo que aja las flores sobre que se posa.

—Teneis, dijo el Conde sonriendo, por corazon una rosa sin espinas.

—Y vos quereis ajarla.

—Oh! no. Quisiera regarla con las aguas de la fuente de Juvencia. Pero contadme lo que me habeis anunciado.

—Tacha el mundo, principiá la Marquesa, de extremos á las angustias y dolores del amor de madre...

—Y lleva razon, opinó el Conde. Todo lo que es apasionado en el hombre, aunque sea el santo amor de madre, necesita un freno. María al pié de la cruz, ni se arrancaba el cabello ni se despedazaba el pecho. Señora, señora, todos los dias rezamos *hágase tu voluntad*; ¿es sincero este acatamiento si en seguida nos revelamos violentamente contra esa misma voluntad? Esos dolores descompuestos no son cristianos, señora.

—Por descabellado que sea ese amor, es bello y es simpático, Conde.

—Ese dolor denominado *extremos* es insensato como un suicidio, amiga mia; y esas madres, energúmenas de amor, merecerían que se les muriesen sus hijos para enseñarles así lo que es un dolor real.

—Conde, habeis olvidado que tuvisteis madre?

—No lo permita Dios! Venero la tierra porque ella la pisó; la respeto, porque en ella yace su cuerpo; y ansío por el cielo, porque en él me aguarda su alma pura: pero eso no quita...

—Que lo que en ella os admiró, os encantó y llenó de gratitud, en otras lo queráis motejar. Amor no dice basta, Conde!

—Marquesa, esa bella expresion es solo aplicable al amor divino.

los últimos y mas imponentes deberes que asedian a un moribundo, y en medio de horribles sufrimientos.

Escrito lo que precede, a las cuatro de la tarde, el tenebre tañido de la campana anunciaba el fin de los padecimientos del Sr. D. José Paez y Lopez, Magistrado de esta Real Audiencia y Asesor general del Superior Gobierno.

Cuando recibimos el Comercio de anteyar, a hora mas avanzada que la de costumbre, estaba hecha ya la mayor parte de la tirada de nuestro número de ayer. De otro modo, hubiéramos podido declarar satisfactorias, por nuestra parte, las esplicaciones con que aquel disculpaba el párrafo en que, al parecer, se propuso en el número del miércoles ofender al Boletín.

Se ha repartido el balance anual, fechado el 28 de Febrero, de la Sociedad de Seguros marítimos titulada *Esperanza*: he aquí su resumen.

Activo.

Files de oficina	\$ 65
Agencia en Macao (China)	1612 29
Cuentas corrientes	6939 65 1/2
Efectos a recibir, billetes en cartera	123326 44
Caja existencia	6 22
	131949 60 1/2

Pasivo.

Ganancias y pérdidas, utilidad líquida	\$ 30403 92 1/2
Sociedad en liquidación	850 32
Fondo de reserva	695 36
Capital	100000
	131949 60 1/2

Son convocados los accionistas de esta Sociedad para el 20 con objeto de acordar el dividendo que ha de repartirse y hacer el nombramiento de un Director y dos Conciliarios.

El *Irrat bat*, acreditado periódico que se publica en Bilbao (cuyo título vasco quiere decir *Tres hermanas*, por alusión a las tres provincias de Alava, Vizcaya, y Guipúzcoa) escita a toda la prensa española a que levante su voz pidiendo que sean concedidos unos honores públicos solemnemente a la memoria de los venerables mártires, Obispos del Tunquin central, M. RR. Diaz Sanjurjo y García de Sampedro, que han muerto víctimas de su celo evangélico cuando mas frutos sacaban de su predicación, cuando iban sus doctrinas cundiendo con mas pasmosa rapidez en la mente de los idolatras annamitas.

Escusado parece agregar que nosotros veriamos con el mayor placer aquel testimonio nacional de consideración a la memoria de los dos ilustres dominicos.

Sin que precediesen notas y protocolos ni el indispensable ultimatum, han roto las hostilidades gallegos y portugueses, segun notician en la siguiente carta que tomamos de un periódico de Madrid. Esperamos que la cosa no habrá pasado de algunos centenares de garrotazos, que concienzudamente, y a uso de tierra, se habrán repartido los beligerantes por via de aguinaldo en la primera entrevista. Dice así la carta:

Ortense 28 de Diciembre.—Acaba de ocurrir un conflicto en la frontera. Varios portugueses del pueblo de Piñero han invadido el territorio español, llevándose ganado cabrio y cinco personas. Los españoles, vecinos de Chagazoto, han entrado inmediatamente en Portugal, y se han apoderado de algun ganado, tres escopetas y varios hombres y mujeres. De resultas de esta mutua agresión se han presentado en ambos lados de la frontera fuerzas portuguesas, y paisanos armados y algunos carabineros españoles. Instantáneamente que ha llegado a saber lo que pasaba este gobernador civil, ha enviado instrucciones de prudencia y circunspección al jefe de los carabineros españoles, ha hecho salir para la frontera alguna fuerza de la Guardia civil, ha dispuesto la averiguación judicial de los hechos, ha ordenado la libertad de los portugueses aprehendidos por los españoles, y ha oficiado a las autoridades portuguesas para que le imiten, con lo cual puede darse por terminado el conflicto.

VARIEDADES.

Como en el día de San José uno de los en que mas bajas tienen los alados habitantes de la isla de Pandacan, creemos oportuna la reproducción de las

siguientes recetas que tomamos del *Porvenir* de Sevilla:

Pavo asado. Despues de limpio el pavo, se tiene el aire libre veinte cuatro horas: despues se pone a cocer en una olla, se saca a medio cocer, y se pone en el asador con manteca y unos polvos de sal y pimienta: se meten unos clavillos de especia por el pecho y piernas que se envuelven en papel de estraza: se atan bien, y se ponen a fuego manso: cuando estén bien asados, se hace una salsa con un poco de azúcar, zumo de limon, canela, pimienta, sal y un poco de caldo.

Pavo asado con verdura. Se cortan los alos y el cuello al pavo, y se le recogen los garrones hacia la rabadilla; se pone a cocer, y casi cocido se le mete dentro un poco de tocino frito, cogollos de lechuga, peneas de cardo cocido con agua y sal; se pone el pavo en una cazuela, se baña bien con manteca, sal y pimienta, y se mete en el horno dándole algunas vueltas; cuando esté asado, se le rocía bien con un buen vaso de vino blanco, y se vuelve al fuego por un pequeño rato. Puesto el pavo y la lechuga en la sustancia del pavo, con unas lonjas delgadas de tocino frito, con un polvo de canela por cima, están tan gustosas como el pavo.

Pavo relleno. Se hace un picado de carne y jamon, sal y polvos de pimienta y un par de huevos con perejil y ajos, y si gustan, orejones ó ciruelas pasas: se frie con manteca, y se rellena el pavo. Si se quiere rellenar de criadillas (que hay algunas muy buenas) se cortan estas en pedazos mas ó menos grandes, se echan en manteca, y se polvorean con sal y pimienta.

Pepitoria de pavo. Se limpia en seco el pavo, se pone en un puchero á que se rehogue bien con tocino picado, ajo, perejil y manteca, sal, y un poco de pimienta. Se echan un par de cacillos de caldo de puchero, se hace una salsa con clavillo de especia, ajo tostado, perejil, unas avellanas y una yema de huevo, se deslie con el mismo caldo, y se echa en el puchero á que cueza un rato. Al tiempo de servirlo se le echan un par de yemas de huevos, y se tienden por cima.

Guisado de pavo. Despues de limpio el pavo, se aplana la pechuga y se componen las patas. Al día siguiente se pone en una cacerola con manteca, perejil, cueros, setas, ajos, todo muy picado y rehogado, sazónándolo con sal y pimienta. Luego se cubre la pechuga con lonjas delgadas de tocino, echándole un vaso de vino blanco y una taza de caldo. Así se deja cocer a fuego lento, se sirve cuando la salsa se haya quedado reducida y espesa.

Alones de pavo. Deshuesados, se ponen en una cazuela con tocino, zanahorias, cebollas y laurel, mojóndolo todo con caldo, de manera que todo quede bien bañado: se cuecen a fuego lento, y se sirven con cocimiento reducido, sea sobre chicharos, sea sobre sustancia, ó cualquiera otro aderezo que se apetezca.

Picadillo de pavo. Se quitan todas las membranas y tendones de las carnes del pavo; cocido el resto, se pica muy menudo y se sirve con un aderezo de coscorrones. Por cima se pueden poner algunos huevos estrellados.

Despajo de pavo. Se limpian, y despues que den un hervor con sal, se rebozan con harina y se frien con manteca de cerdo; se rocian con agua ó caldo del puchero y se le echa pimienta, canela, perejil, tocino picado y una patata. Se deja á un fuego lento por un par de horas.

El proyecto de ensanche de París, que estaba estudiándose muchos años hace, tardará probablemente poco en recibir una solución. Sometido ya al consejo de Estado, será discutido por el Cuerpo Legislativo en la sesión próxima, y todo induce á creer que será aprobado sin gran oposición, en atención á que su realizacion no debe imponer gravámen al Estado.

El recinto actual de París data del reinado de Luis XVI (1788); la superficie de la ciudad propiamente dicha es de 34.025.607 metros cuadrados. Segun el nuevo proyecto, este recinto será demolido y reemplazado por el recinto fortificado, y entónces la superficie total de París tendrá 7.450 hectáreas, y su poblacion un aumento de 360.000 habitantes.

El ensanche de París era ya una necesidad urgente. En cada barrera se habia formado una aglomeracion de casas que, de aldeas, se habian convertido en villas de consideracion, en las cuales se podian disfrutar todas las ventajas que ofrece la ciudad á sus habitantes, sin tener que sufrir sus cargas. Así sucede por ejemplo que Batignolles, Montmartre, Belleville, La Chapelle, la Villette, etc., etc., que eran aldeas de 500 á 600 habitantes, ó villorros insignificantes, hace menos de cincuenta años, cuentan ya en el día 44.000; 35.000; 57.000; 33.000 y 30.000 habitantes. Estos cinco pueblos, que reunian en junto el año 1800 4.747 habitantes, llegó en 1856 á reunir el enorme número de 201.275 y tal vez tenga ya en la actualidad 250.000. Dejar por mas tiempo que estas mismas poblaciones vayan aglomerándose arbitrariamente, sin obedecer á una accion central, á un pensamiento único, y sin prevision del porvenir, cuando se ejecutan en París esos magníficos

trabajos que costarán mas de un millar de francos, sería una falta irreparable, pues está capital, donde se procura combinar todo lo que dice relacion con la salubridad, el agrado y los ornamentos artísticos, se encontraria rodeada de arrabales mal contruidos, mal cortados, y por lo mismo sin enlace ni armonia con su sistema interior. Si, por el contrario, desapareciese el actual recinto, sería posible estender á los pueblos de las afueras los proyectos de embellecimiento y saneamiento que están ya realizándose en París: podrán describirse las vias de comunicacion segun el plan general, y de modo que quede asegurada la comunicacion del aire y de las personas en las direcciones mas conformes con las necesidades, y en fin, el ensanche de la ciudad podrá llevarse á cabo sin obstáculos ni otros inconvenientes insuperables en el día.

Se calcula que desde hace ya diez y ocho siglos esta es la segunda vez que el recinto de París habrá sido ensanchado. Durante Julio César, algun tiempo antes de la era cristiana, la ciudad de París estaba encerrada en el limitado espacio de 15 hectáreas, que es el lugar donde se encuentra la catedral, el Palacio de Justicia y el hospital general. En 1200, durante el reinado de Felipe Augusto, la superficie de la ciudad era de 252 hectáreas; Felipe el Hermoso la hizo estender á 1.300, y el rey Juan en 1331. Carlos VI y Carlos VII en 1420 y 1454, Francisco I en 1531, Enrique II en 1548 y Carlos IX en 1569 prohibieron que se hicieran nuevas construcciones fuera del recinto. Enrique IV y Luis XIII repitieron estas prohibiciones; pero no por eso se suspendieron los trabajos. De modo que los recintos sucesivos tuvieron que estenderse desde 252 hectáreas á 439, á 567, á 1.108, y en fin á 3.402, que es el que tiene el actual. En tiempo de Felipe Augusto, la poblacion ascendia á 190.000 almas por 252 hectáreas, de suerte que por cada habitante no habia mas de 13 metros de superficie. Por el ensanche de 1788, esta superficie se encontró aumentada hasta cerca de 51 metros, y hoy se halla reducida á 29 metros, lo cual consiste en que la poblacion ha aumentado, en los setenta últimos años, de 665.000 á 1.175.000 habitantes.

El pueblo de París no se muestra en general muy favorable al nuevo proyecto; teme que la poblacion de las afueras no encontrando ventaja en lo sucesivo en habitar en el exterior, rehuja hacia el interior, donde los precios de los alquileres son ya exorbitantes, y aumente por consiguiente dichos alquileres. Tambien la poblacion suburbana lo rechaza por su parte con todas sus fuerzas, y esto se comprende, pues entónces tendrá que pagar derechos de entrada por los artículos alimenticios, por los combustibles, etc., de los cuales se halla exenta hasta ahora.

En resumen, el ensanche de París se ha hecho ya una necesidad manifiesta, pues el aumento de la poblacion sigue una progresion tan acelerada que no puede menos de darse á la ciudad espacio y aire, demoliendo esa especie de muralla de la China que la ahoga é impide desarrollarse.

De la coleccion de poesias del Sr. Baeza, que se acaba de publicar en Madrid, tomamos la siguiente bellisima oracion:

PARA LA NOCHE.

Oye, mi Dios, de gratitud el canto, que á tu inmensa bondad eleva el alma. Me diste de hacer bien el placer santo, y que pasará el día en dulce calma. Haz que la noche, en celestial encanto, duerma de la virtud bajo la palma, y que en el sueño el corazón amante no se aparte de ti ni un solo instante.

Segun un informe dado al Senado por el Ministerio de la Guerra, existen hoy 49 grandes cruces de San Fernando, ó de quinta clase; 25 laureadas con placa, ó de 4.ª clase; 119 sencillas con placa, de 3.ª; 182 laureadas de segunda clase, y 10.759 de primera. No se comprenden entre estas, las concedidas por el Regente desde Puerto de Santa Maria á los nacionales de Madrid en 1843.

El *Journal de Bruxelles* dice que el 3 de Diciembre último abjuró los errores de la secta anglicana. Eugenia Stede, verificándose el acto en la iglesia de Santa Ana de Brujas. Un diario americano refiere que en Memphis, el P. Grasse, dominico, habia recibido en el seno de la Iglesia Católica al doctor Guillermo Floyd, el mas joven de los hijos del antiguo gobernador de Virginia. La *Gaceta oficial de Venecia* del 9 de Diciembre, dice tambien que aquel mismo día, el Patriarca habia administrado el bautismo y conferido el crisma á la judia Rosa Udine, de la misma Venecia.

Acaba de ensayarse, aunque con éxito no muy lisonjero, en el puerto del Havre un nuevo aparato de salvacion inventado por M. Francisco Conseil, que tiene la forma de un enorme pescado y, por decirlo así, sus propiedades particulares; esto es, que navega á flor de agua como todas las embarcaciones ordinarias; pero que se sumerge á voluntad, dentro del agua, con todos los que contiene. Este singular aparato, al que su inventor ha dado el nombre de *barco-cachalote*, á causa

de su estructura que recuerda la de este pescado, está provisto de un motor que ocupa el sitio figurado por el vientre, y es puesto en movimiento á brazo de hombres. Es una especie de hélice á la que tres hombres dan impulso, andando dos leguas por hora. Esta embarcacion, conforme al programa, segun dice una correspondencia de dicho punto, desapareció de repente, y por medio de una brusca sumersion debajo del agua; pero mientras los espectadores, tranquilamente sentados sobre la playa ó sobre los parapetos de los muelles, se asombraban de aquel movimiento tan rápido y fácil, los desgraciados que se habian arriesgado en el aparato se hallaban sometidos á una prueba durísima, pues luego que el aparato estuvo á cierta profundidad, se volcó completamente, y los infelices experimentadores se quedaron con los pies en el aire y la cabeza hacia abajo. Pasado un largo rato, la gente empezó á concebir algunos temores, y costó no poco trabajo sacar del agua el barco y su tripulacion, que estaba amenazada de perecer por asfixia.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

HASTA LAS DOCE DEL DÍA DE AYER.

ENTRADAS DE CABOTAGE.

De Santo Tomas en la Union, panco núm. 25 *Esperanza*, en 4 días de navegacion, con 511 picos de sibuco, 6 cerdos y 4 piezas de cueros de carabao: consignado á D. Francisco Fontanilla.

De Pangasinan, pontin *San Teofilo* (a) *Union Feliz*, en 4 días de navegacion, con 850 canaves de arroz ordinario, 20 id. blancos y 23 piezas cueros de carabao: consignado al patron Fernando Espino.

De Boac, panco núm. 363 *Genoveva*, en 2 días de navegacion, con 163 bultos de azúcar, 95 picos de abaca quilat, 34 piezas de camagong, 200 id. de cueros de carabao y vaca y 6 canaves de cacao: consignado al patron Francisco Cordero.

De Ilcos Norte, pontin núm. 203 *San Ignacio*, en 7 días de navegacion, con 1100 canaves de arroz y 2 caballos vivos: consignado á D. Ignacio de Icaza, su patron Blas Reyes.

De Bolinao, panco núm. 304 *San Gabriel*, en 3 días de navegacion, con 5000 rajás de leña, 340 canaves de arroz, 3 id. de sigiy, 120 picos de sibuco y 30 id. de balate: consignado al chino Vicente Tang-Ungo, su patron Manuel Celino, y de pasajero Manuel Masurga.

De Cagayan, bergantin-goleta núm. 93 *San Antonio* (a) *Belisario*, en 5 días de navegacion, con 240 fardos de tabaco de 4 quintales, 40 id. de 2 y 260 id. de coleccion: consignado á D. Justiniano Zamora, su patron Juan Zamora.

De Camarines Sur, id. núm. 103 *Pena Francia*, en 4 días de navegacion, con 400 picos de abaca, 18 vacas y 42.000 bejucos partidos: consignado á D. Apolinario Borja, su patron Victoriano Arenal, y de pasajero D. Placido Morillo.

De Bolinao, pontin Ntra. *Sra. del Rosario* (a) *Emiliana*, en 5 días de navegacion, con 470 picos de azúcar, 551 canaves de arroz, 191 picos de sibuco y 9 piezas de cueros de carabao: consignado á Doña Cornelia Luchanco, su patron Juan Meneses.

De Calaylayan, bergantin-goleta núm. 84 *Consolacion*, en 2 días de navegacion, con 20 piezas de molave: consignado á D. José M. Basa, su patron Ramon Acebedo.

De Pangasinan, pontin núm. 208 *Salud*, en 4 días de navegacion, con 514 picos de sibuco y 511 canaves de arroz: consignado al patron Basilio Rico.

De Zambales, panco núm. 376 *Antipolo*, en 3 días de navegacion, con 3 hornadas de carbon y 30.000 bejucos partidos: consignado al patron Felix Aquino.

De Pangasinan, goleta núm. 192 *Miguelito*, en 4 días de navegacion, con 820 picos de sibuco, 6 cerdos, 15 cueros de carabao y 5 id. de vaca: consignado al patron Adriano Quesada.

De Union, pillebot núm. 68 *Santa Adela*, en 6 días de navegacion, con 530 bultos de tabaco: consignado á D. José M. Soler, su patron Lorenzo Gorla.

De Ilcos Sur, panco núm. 276 *San Vicente*, en 8 días de navegacion, con 800 cestos de camote, 70 id. de panocha, 3 picos de ajonjolí, 10 id. de cebollas, 40 tinajas de tintaron y 50 cerdos: consignado á D. Pablo Prensillo, su patron Estanislao Quirino.

SALIDAS DE CABOTAGE.

Para Leyte, pontin núm. 129 *Santa Clara*, su patron Gregorio Ramos.

Para Pangasinan, panco núm. 15 *San Pedro y San Pablo*, su patron Isidro Vinasco.

Para id., pontin núm. 205 *Santa Librada*, su patron Agapito Samson.

Para id., id. núm. 204 *Petrona*, su patron Gregorio Dison.

Para Mindoro, panco núm. 394 *San Juan*, su patron Reducindo Nicolas.

Para Pangasinan, id. núm. 435 *Santa Filomena*, su patron Andrés Manuel.

Para Catanduan, id. núm. 247 *San Antonio*, su patron Macario Ramos.

VIGIA DE MANILA.

DIA 18 DE MARZO DE 1859.

A la una de ayer tarde, dió la vela para su destino, la barca española nombrada *Bella Antonia*, surta en la barra.

A las cinco la atmósfera clara, viento O. flojo y mar llana.

El Corregidor á las cinco y tres cuartos, viento O. flojo y mar llana. Dos goletas y dos bergantines goletas entrantes, se hallan próximos á la boca grande y chica, no han largado bandera.

Al amanecer de hoy la atmósfera clara, viento N. N. E. flojo y mar llana; y en la exploracion dos bergantines goletas y una goleta entrantes de provincias, se hallan fundados en la barra.

El Corregidor á las siete y tres cuartos de esta mañana, viento N. E. fresquito y mareta del viento.

A las doce la atmósfera despejada, viento N. N. O. flojo y mar llana.

AVISOS.

Administracion general

DE CORREOS DE FILIPINAS.

La fragata inglesa *Royal Sovereign*, saldrá para Melbourne el domingo 20 del corriente, y la de igual aparejo americana *Fortuna* con destino a Sidney a principios de la semana entrante, segun avisos recibidos de la Capitanía del puerto. Manila 18 de Marzo de 1859. El Administrador general, Sebastian de Hazañas.

Para Hong-kong y Macao, saldrá a la mayor brevedad el nuevo bergantin GADITANO; admite carga y pasajeros, y lo despacha en la Isla del Romero núm. 2. José Caraballo y Cortés.

El bergantin S. BENITO, saldrá para Emuy el 23 del presente mes; para fletes y pasajes entiéndanse con Antonio de Ayala.

Para Misamis, saldrá el 20 del actual el bergantin-goleta CANTABRIA; admite carga y pasajeros, y lo despacha Manuel Corrales.

Para Antique, saldrá en breve el bergantin NARCISO; admite carga a flete y pasajeros, lo despacha Narciso Padilla.

Para Lallo en Cagayan, saldrá la goleta GENERAL ENRILE el domingo; admite carga y pasajeros, y la despacha José J. de Inchausti.

Para Mindoro en Masbate, saldrá el martes de la semana próxima la goleta RESURRECCION; se despacha en la calle de Anague núm. 9.

Para Surigao, saldrá muy pronto la goleta CARMELA (a) DILIGENTE; admite carga y pasajeros, y la despacha Francisco de P. Cambrano.

Para Lagonoy en Camarines Sur con escala en Iloilo, saldrá dentro de cuatro dias la goleta CARMENCITA y RAFAELA; admite carga a flete y pasajeros, y la despacha en la calle Real de Quiapo Pedro de Leon.

Para la Union, saldrá a la mayor brevedad el ponton ROSARIO; lo despacha Francisco Morera.

Para Cagayan, saldrá el domingo de esta semana el bergantin-goleta EUFEMIA; a despacha su arranzel Gregorio Francisco.

El bergantin S. LORENZO, saldrá para Sorogon el 20 del corriente; admite carga y pasajeros; dará razon el arranzel a bordo o los consignatarios que suscriben Russell y Sturgis.

Para Hoilo, saldrá en breve el bergantin GUADIANA; admite carga a flete y pasajeros, lo despachan Orbeta, Cucullu y C.

Para Cagayan, a la mayor brevedad saldrán la barca PAZ y el bergantin-goleta GALLEGUITO; admiten carga a flete y pasajeros, los despachan Orbeta, Cucullu y C.

La goleta CONSOLACION para Cebu y la goleta VENUS para Misamis, saldrán en breve y los despacha Francisco Vicente.

Sociedad de Seguros

marítimos Esperanza.

La Junta de Gobierno de la misma ha acordado en sesion del 15 se reúna la general de accionistas el día 20 del corriente a las once de la mañana en la sala de sesiones del Real Tribunal de Comercio para enterarse del estado de la misma segun el balance de cuentas que se presentará, y acordar el dividendo que deba hacerse, nombrar un Director y dos Conciliarios y tratar de otros asuntos de gran interés, por lo que se ruega a los Sres. accionistas la puntual asistencia. Manila 17 de Marzo de 1859. — El Director de turno, Tomas Balbas y Castro.

Retratos fotográficos.

En el establecimiento fotográfico de la calle de Joló, se ejecutan retratos, sobre papel, cristal o placa.

RETRATOS ESTEREOSCÓPICOS,

en papel y cristal, ambotipos sencillos ó dobles, copias de cuadros daguerreotipos etc., vistas y retratos tarjetas.

Se ofrece al público un bonito surtido de cajas de lujo para retratos de mucho gusto, y a los retratos de toda clase se da el colorido a precios módicos.

Calle de Joló, la casa junta al cuartel de Seguridad Pública.

D. Cándido Bonifás, retratista, avisa a sus favorecedores que del 20 al 25 del corriente, trata de marcharse a las provincias a restablecer su salud.

Los que quieran lastre y tambien agua para sus buques, véanse con el que suscribe primera casa en el sitio de Murallon dirigiendo a la familia Benedito Villanueva.

Relojería inglesa.

D. José S. Lattey, cronometrista y relojero de Londres. — Calle de S. Vicente, casa grande cerca de la calle Nueva.

Construcciones de las que

mas se pueden apeteer.

D. Domingo Quiroga, estando autorizado a vender ó dar a flete algunos buques para provincias, ofrece a los que gusten comprar ó fletar, advertiéndoles que estan recién votados al agua, bastante solidez, y sus maderas de las mas escogidas de Pangasinan. Calle de la Barraca frente a la fonda francesa.

Se suplica al caballero ó amo de un tal Carlos Apóstol, de oficio cochero, que tenga la bondad de dar su nombre a la redaccion de este Diario. Sus señales son las siguientes: estatura natural, robusto, moreno, cara llena, ojos gordos y negros, nariz gorda, ampiño, y de estado casado, no dudando que el amo dará las gracias por este anuncio.

Al que se le haya ido a presentar para servir ó sepa el paradero de un tal Liverato de oficio cochero, que se fugó de la casa de sus amos llevándose entre otras cosas unas guarniciones, se suplica dé aviso a la redaccion del periódico *El Comercio*.

Se suplica a la persona a quien se le haya ido a presentar para servir ó sepa el paradero de un criado de 10 a 12 años de edad llamado Dionisio, que se fugó de la casa de sus amos hace 15 dias llevándose consigo unas cucharas, dé aviso a la redaccion de periódico *El Comercio*.

Se desea fletar para Cochinchina un barco español ó extranjero, con entrepuente grande. Dirigirse al Consulado de Francia.

ALQUILERES.

Se alquilan dos tiendas de la casa núm. 17 calle de S. Juan de Letran, esquina a la calle Real de Manila; de sus precios darán razon en casa núm. 4 calle de Paciao.

Se alquila una de las bodegas de la casa de dos pisos que habitan los Sres. Ezinger hermanos en la Escolta.

Al comercio.

Se arrienda un gran almacén a la orilla del rio en S. Miguel, casa de Roxas hijos en liquidacion.

COMPRAS Y VENTAS.

Zarzuelas.

Se compran las tituladas el Tío Caniyitas y el Duende en la calle de David casa núm. 4.

En S. Vicente, casa núm. 7, se encuentran de venta varios libros de jurisprudencia y literatura en precios módicos; tambien una mesa de narra escritorio en muy buen estado con barandillas y diez cajones. Quien muy pocos ejemplares de la práctica forense por Rodriguez.

Se vende una casa de cal y canto situada a la bajada del puente de Sta. Cruz, mano izquierda de la calle Real que dirige a Quiapo. Para su ajuste puede verse con D. Juan Chavarria que vive en la trasera de la casa que está al pié de dicho puente mano derecha.

Jurisprudencia administrativa, coleccion razonada de resoluciones del Gobierno a consulta del Consejo Real en materias de Administracion por D. Juan Sunye, 4 tomo 4.º rústica, a 4 pesos, se encuentra de venta en la calle del Teatro de Binondo casa núm. 3, donde darán tambien razon de un casco que se vende en doce onzas de oro.

En la 2.ª calle de Sto. Cristo, posesiones del Sr. Viñas, se vende un bonito caballo de montar y tira bien al pescante; el que quiera comprarlo, en las mismas posesiones puede verlo y le darán razon de su precio.

El que suscribe, calle Real de Manila núm. 12, ha recibido por el último correo un variado surtido para señoras, como son: tafetan, gasé negro, manteletas, sobrevestidos, agremados, broches de cintas, botones ó bellotas, pañuelos de seda, gorritos de mucho gusto para niños, y cintas y cordones de goma de varios colores.

Para caballeros: un buen surtido de chalecos negros y de varios colores, cortes de pantalones de id., paños negros franceses y un gran surtido de corbatas negras.

Para los zapateros: rusel francés de colores y negros, elásticos del mismo color, cortes para chinelas con bordado en la pala de mucho gusto: dichos efectos se dan al por menor.

Federico Gonzalez.

Desde hoy queda a disposicion de los aficionados por marchar a provincia su dueño, se vende un carruaje con pérfils de plata recién construido con un mes y medio de uso, con parejas buenas de largos trotes con guarniciones y colleras de Europa plateados, su propietario se halla en el pueblo de Sta. Cruz, barrio de Sibacon, en la casa de mampostería con dos puertas, allí dará razon de su precio.

En el barrio de Joló callejon de Pereyra núm. 5 se vende una bonita pareja de caballos gordos y de muchos bríos y sanos y diestros ya al pescante: el que la quiera en la misma casa darán razon de su precio.

Se vende una partida brea de Masbate que se dá en diez pesos por cien pastas: dará razon en la casa del finado maestro escultor D. Pedro Arévalo.

Botica de D. Jacobo Zobel.

Manila.

REMEDIO INCOMPARABLE.



UNGUENTO HOLLOWAY.

Millares de individuos de todas las naciones pueden atestiguar las virtudes de este medicamento incomparable, y probar en caso necesario, que por el uso que han hecho de él, tienen su cuerpo y miembros enteramente sanos, despues de haber empleado inutilmente otros tratamientos. Se puede convencer de estas curas maravillosas por la lectura de los periódicos, que las están relatando todos los dias hace muchos años; y la mayor parte de ellas son tan sorprendentes, que admiran a los médicos mas célebres. ¡Cuántas personas han recobrado con este remedio soberano el uso de sus brazos y piernas, despues de haber permanecido largo tiempo en los hospitales, donde debian sufrir la amputacion! Hay muchos de ellos que, habiendo dejado estos asilos de padecimiento por no someterse a esa operacion dolorosa, han sido curados completamente, por el uso de este medicamento precioso. Algunos de entre ellos en la efusion de su reconocimiento, han declarado estos resultados benéficos delante del lord Corregidor y otros magistrados de Londres, a fin de dar mas autenticidad a su testimonio.

Nadie desesperaría del estado de su salud, si se tuviese bastante confianza para ensayar este remedio con constancia, siguiendo por algun tiempo el tratamiento que necesitase la naturaleza del mal, cuyo resultado seria probar incontestablemente: ¡QUE TODO LO CURA!

El ungüento es útil mas particularmente en los casos siguientes:

- | | |
|--|---|
| Bultos. | Inflamacion del higado. |
| Calambres. | — de la vejiga. |
| Callos. | — de la matriz. |
| Cánceros. | Lamparones. |
| Cortaduras. | Lepra. |
| Dolores de cabeza. | Males de las piernas. |
| — del costado. | — los pechos. |
| — de los miembros. | Mal de ojos. |
| Encías escaldadas. | Mordeduras de reptiles. |
| Enfermedades del cutis en general. | Picadura de mosquitos. |
| Enfermedades del ano. | Queimaduras. |
| — del higado. | Sabañones. |
| Enfermedades de los articulaciones. | Sarna. |
| Erupciones escorbúticas. | Supuraciones pútridas. |
| Fistulas en el abdomen. | Temblo de nervios. |
| Frialdad ó falta de calor en las extremidades. | Tiña, en cualquiera parte que sea. |
| Hinchazones. | Venas torcidas ó anudadas de las piernas. |
| | Úlceras en la boca. |

Este ungüento se vende en el establecimiento general de Londres, 244, Strand, y el depósito general en Manila, es en casa del Sr. D. Jacobo Zobel.

Cada bote contiene una instruccion en español para explicar la manera de hacer uso de este ungüento.

Cerveza blanca y negra.

Se ha recibido en casa del que suscribe, calle de Anloague núm. 47, se espense a 14 ps. barril por menudo y mucho mas barato sacando una partida regular.

Edmond Planchut.

Almacén del Ancla

en la Escolta.

Pasas malagueñas muy frescas a 4 ps. arroba, higos de lepe muy frescos a 2 ps. arroba, se despachan por libras y medias libras.

Se venden en plata.

Bocados de Europa de 2 ps. a 2 1/2 ps. el par. Riendas sueltas a 5 ps. el juego.

Caris y C.ª

La antigua casa Guittet, tiene el honor de anunciar a los R. padres que hay de venta ternas completas, bordadas de oro con materiales de España y piedras mezcladas en el bordado.

Tambien hay de venta materiales para bordadores de oro y plata fina a precios muy arreglados.

Se anuncia que la casa Guittet sigue los negocios, bajo la firma de Th. Meyer.

POR 1400 PESOS.

Se vende una hermosísima tartana de todo lujo nunca vista en Filipinas.

TAMBIEN SE VENDEN SIN CAMBIO.

1 carruaje-berlina de poco uso en. \$ 500
1 id. americano usado en. 460

EN PLATA

4 vara de molduras de bronce para carruages a. 0 1/2
1 plancha fina de bronce para molduras a. 2 4
1 juego de abanicos de Europa para todas a. 5

Caris.

Recien llegado de Cádiz por la Cervantes: vino jerez, moscatel, pajarete, Pedro Jimenez, malaga, aguardiente, anisado, fideos, higos de Lepe y garbanzos.

Se venden por partida ó por arrobas, a precios convencionales: calle de Joló, camarín frente al cuartel de carabineros de Seguridad pública.

Cacao de venta a 2 ps. y diez reales

plata la ganta en el antiguo almacén del Sol.

Medios aderezos de uvas con perlas finas y hojas de esmalte verde, clavos, alfiler y aretes variados con esmalte, perlas, esmeraldas, rubies, puños de baston de esmalte. Y. Routhier, plaza S. Gabriel.

Los que suscriben com-

pran plata a 11 por ciento por mayor.

J. M. Tanson & C.ª

Villa de Paris.

Calle Real de Manila núm. 37.

Se compran onzas a \$ 14-2 rs.

Se venden a \$ 14-5 rs.

Cambio de monedas.

Calle Nueva núm. 17.

Onzas se compran a \$ 44-2.

Onzas se venden a 44-4

Cambio de monedas.

Calle de Anloague casa núm. 3.

Onzas se compran a \$ 44-1 real.

Se venden a \$ 44-4 rs.

Puesto público de cambio

DE MONEDAS.

Situado en la calle Real de Manila, almacén la Fortuna.

Se compran onzas a \$ 44-1 real.

Se venden a \$ 44-4 rs.

Puesto público de cambio

DE MONEDAS.

Situado en la Escolta, fábrica de Jabones.

Onzas se compran a \$ 44-1 real.

Se venden a \$ 44-4 rs.

Puesto público de cambio

DE MONEDAS.

Situado en la calle Real de San Fernando, esquina de la segunda de la de Sto. Cristo.

Onzas se compran a \$ 44-1 real.

Se venden a \$ 44-4 rs.

Cambio de moneda.

Almacén de papel calle Real de Manila, esquina a la de Cabildo.

Hoy se compran onzas a \$ 44-2-5 ctos.

y se venden a \$ 44-4 rs.

Cambio de monedas.

CALLE REAL DE MANILA NÚM. 18.

Hoy se compran onzas a \$ 44-2 rs.

Se venden a \$ 44-5 rs.

El antiguo almacén del Sol, tiene

satisfaccion de ofrecer a sus favorecedores jerez y moscatel mas esquisitos que salen de las bodegas de Jerez, y su expendio es como sigue:

	Del núm. 1.	Del núm. 2.	Del núm. 3.
	Ps. Rs.	Ps. Rs.	Ps. Rs.
La arroba sin casco.	24 0	18 0	14 0
La caja de 12 botellas.	17 4	13 4	10 4
La botella.	2 0	1 4	1 1

Nada mas fácil que adquirirse la certeza de la bondad de tales vinos comprando una telta ó media para prueba.

Se advierte que el vino esquisito del número 3 es incomparablemente mejor que el que corre con la denominacion de superior, del que tambien se despacha en el propio almacén asi como otros todavia mas inferiores.

Tiene igualmente la satisfaccion de ofrecer el mejor jerez amantillado, champaña, cabal y burdeos que existe en la plaza; siendo los precios de este último artículo menos que el de su costo, no por otra causa que su consumo aquí.

Se vende un caballo moro de buen azada, dócil y diestro al pescante: calle del Palacio núm. 6.

Se ha recibido una nueva partida de a hajas con brillantes, esmeraldas, rubies, medios aderezos, cruces de rubies, esmeraldas, zafiros y ópalos con diamantes, cruces de brillantes, id. con diamantes, y otras variadas a hajas para señoras, caballeros y niños.

SE AVISA TAMBIEN A LOS PLATEROS que se han recibido piedras sueltas rubies, esmeralda, topacio de 4.ª y rosados, id. ordinarios, agua-marina, topacio blanco, etc. — Para de S. Gabriel casa del Sr. Y. Routhier.

En la Escolta, casa de dos pisos de los Sres. Ezinger hermanos, hay de venta una hermosa mesa de villar francesa con sus correspondientes bolas, bolillos, tacos y demás enseres.

Ruolz de buena clase en pequeña cantidad y muy barato, cucharas y tenedores, id. de postre, id. para café, cucharones, id. para guisos, id. para pescado. — Platería francesa de Y. Routhier, plaza S. Gabriel.

Se vende una hermosa pareja de caballos propios para tiro ó para montar, el mariscal de Lanceros de Luzon, dará razon.

El que suscribe en el almacén del Galo, situado en la calle Real de S. Fernando, esquina de la 2.ª de Sto. Cristo, vende vinos y comestibles por mayor y menor, topacios verdaderos, palay, arroz y aceite a precios sumamente módicos. José Infante.

En la calle Real de Manila núm. 17, se encuentran bordados de materiales de plata.

MANILA:

Imprenta de Ramirez y Giraudier, Editores responsables.